

ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

WT/REG104/R/B/1
G/L/372
2 de mayo de 2000
(01-1759)

Original: francés

ACUERDO DE COOPERACIÓN ENTRE LA COMUNIDAD EUROPEA Y SIRIA

Informe bienal sobre el funcionamiento del Acuerdo

Comunicación de la Comunidad Europea

El informe que figura a continuación contiene la información recibida de la Delegación Permanente de la Comisión Europea, de fecha 21 de marzo de 2000, y sigue las mismas pautas que el documento WT/REG/W/6.

I. INFORMACIÓN BÁSICA SOBRE EL ACUERDO

1. Lista de los Miembros y fechas de la firma, ratificación y entrada en vigor

El Acuerdo de Cooperación entre las Comunidades Europeas y Siria se firmó el 18 de enero de 1977. Desde la firma de dicho Acuerdo, Grecia, España, Portugal, Austria, Finlandia y Suecia se han convertido en Partes en el Acuerdo a raíz de su adhesión a las Comunidades Europeas.

2. Tipo de acuerdo

El Acuerdo de Cooperación entre las Comunidades Europeas y Siria comprende tres capítulos principales: intercambios comerciales, ámbito social y cooperación económica y financiera.

En mayo de 1998 se iniciaron las negociaciones para la celebración de un acuerdo euromediterráneo de asociación entre Siria y la Unión Europea (UE) a fin de reforzar los lazos existentes mediante el establecimiento de relaciones de asociación equilibradas.

El nuevo acuerdo de asociación abarca varios ámbitos que cubren fundamentalmente el diálogo político, la creación progresiva de una zona de libre comercio, la cooperación económica y financiera, y la cooperación en los ámbitos social y cultural.

4. Datos sobre el comercio

La evolución del comercio entre las Partes y las estadísticas comerciales, inclusive las correspondientes con el resto del mundo, figuran en el anexo.

II. DISPOSICIONES RELACIONADAS CON EL COMERCIO

1. Restricciones a la importación

2. Restricciones a la exportación

No se han modificado las disposiciones comerciales del Acuerdo de Cooperación de 1977, según las cuales los productos industriales (productos distintos de los que figuran en el anexo II del Tratado constitutivo de la CEE) originarios de Siria pueden importarse sin derechos de aduana ni restricciones cuantitativas ni medidas de efecto equivalente a la Comunidad Europea.

Ya han expirado las medidas transitorias estipuladas en los Protocolos adicionales celebrados en 1987 a raíz de la adhesión de España y Portugal a las Comunidades Europeas relativas a las importación a estos dos países de productos industriales y agrícolas originarios de Siria.

3. Normas de origen

4. Normas

5. Salvaguardias

6. Medidas antidumping y medidas compensatorias

7. Subvenciones y ayuda estatal

El Acuerdo de Cooperación no incluye disposiciones relativas a las normas o a las ayudas públicas. Las disposiciones del Acuerdo no sufrieron modificaciones por lo que se refiere a los instrumentos de defensa comercial y normas de origen.

8. Disposiciones por sectores específicos

El Acuerdo de cooperación incluye medidas preferenciales para el sector agrícola (en particular un tipo de derecho nulo en el mercado comunitario, reducción de los derechos de aduana). No se han modificado las disposiciones del Acuerdo en materia agrícola.

IV. OTRA INFORMACIÓN

Aspectos financieros

De 1977 a 1996, Siria se ha beneficiado de cuatro protocolos financieros quinquenales que le concedían ayudas a fondo perdido con cargo al presupuesto de la Comunidad, por una parte, y préstamos del Banco Europeo de Inversiones (BEI), por otra.

Servicios y propiedad intelectual

El Acuerdo de Cooperación no incluye el sector de los servicios ni la propiedad intelectual y no se ha celebrado posteriormente ningún acuerdo específico en dichos ámbitos.

Ámbitos conexos o complementarios de la liberalización de los intercambios comerciales

El acuerdo de cooperación no incluye disposiciones en dichos ámbitos. No se ha celebrado posteriormente ningún acuerdo relativo a la armonización de las legislaciones o al establecimiento de disciplinas o estructuras reglamentarias comunes.

ANEXO¹

Cuadro 1 - Importaciones a la UE del mundo y de Siria, 1980-1998
(en millones de ecus)

CUCI:	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	TOTAL
1980 (UE 9)											
Mundo	23.908	1.929	27.501	85.384	1.579	11.374	37.648	37.853	22.176	20.502	269.853
Siria	3	0	34	879	0	0	5	2	3	2	927
1984 (UE 10)											
Mundo	33.643	2.810	36.139	107.594	2.803	19.968	48.969	71.432	34.537	24.205	382.100
Siria	5	0	179	831	-	0	4	8	1	4	1.033
1988 (UE 12)											
Mundo	32.221	2.152	35.752	47.393	1.499	25.067	59.078	106.689	49.968	27.937	387.757
Siria	1	0	47	316	-	1	7	44	2	3	421
1992 (UE 12)											
Mundo	34.580	3.215	32.218	65.183	1.748	33.888	69.355	146.277	76.771	23.900	487.135
Siria	5	0	94	1.335	0	0	11	25	37	3	1.511
1996 (UE 15)											
Mundo	41.305	3.599	34.829	75.910	2.423	44.328	75.479	189.056	93.962	20.131	581.065
Siria	16	0	123	1.753	11	0	32	10	76	2	2.025
1997 (UE 15)											
Mundo	44.248	4.072	40.131	85.155	2.554	51.485	87.685	229.346	108.779	17.690	672.413
Siria	11	0	172	1.696	0	1	50	5	84	2	2.027
1998 (UE 15)											
Mundo	45.198	4.458	39.370	64.843	2.891	55.290	94.672	264.153	116.092	22.676	709.643
Siria	8	0	154	1.154	0	1	50	9	89	3	1.470

¹ Fuente de todos los cuadros: Eurostat (COMEXT).

Cuadro 2 - Exportaciones de la UE al mundo y a Siria, 1980-1998
(en millones de ecus)

CUCI:	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	TOTAL
1980 (UE 9)											
Mundo	13.662	3.422	4.327	10.071	717	23.228	46.455	84.154	21.333	13.716	221.084
Siria	186	3	17	125	8	131	247	427	59	42	1.245
1984 (UE 10)											
Mundo	21.120	5.784	7.319	18.087	1.343	38.465	65.412	129.088	39.835	24.806	351.259
Siria	214	4	18	33	14	216	248	411	65	46	1.268
1988 (UE 12)											
Mundo	19.588	6.205	7.602	8.232	1.158	44.449	65.673	141.249	48.507	20.256	362.917
Siria	145	2	11	10	7	88	148	190	33	24	659
1992 (UE 12)											
Mundo	24.887	8.778	8.068	10.552	1.491	54.200	71.091	180.838	59.247	16.939	436.091
Siria	171	4	15	32	4	155	201	397	50	24	1.053
1996 (UE 15)											
Mundo	30.646	10.339	11.414	15.431	1.998	79.144	102.957	283.081	79.287	12.695	627.011
Siria	143	3	20	41	7	220	263	598	71	15	1.402
1997 (UE 15)											
Mundo	33.504	12.374	13.084	17.109	2.575	93.046	114.927	331.113	88.686	13.717	721.109
Siria	177	2	33	55	7	224	273	475	69	7	1.353
1998 (UE 15)											
Mundo	31.772	12.005	11.554	13.833	2.831	95.885	112.815	343.435	89.424	16.869	730.423
Siria	195	5	21	37	5	257	273	614	70	26	1.527

Cuadro 3 – Comercio de la UE con Siria por secciones del Sistema Armonizado
(en millones de ecus)

EXPORTACIONES					
SECCIÓN	1988	1992	1996	1997	1998
TOTAL	659	1.053	1.402	1.353	1.527
I	12	23	23	27	20
II	70	79	9	22	17
III	7	6	6	6	4
IV	69	79	118	137	174
V	13	34	42	58	39
VI	67	121	159	170	202
VII	27	53	87	77	83
VIII	0	1	1	1	1
IX	8	4	8	13	5
X	11	23	42	46	47
XI	32	47	64	75	75
XII	0	0	0	1	1
XIII	17	11	17	18	16
XIV	1	1	2	1	2
XV	84	120	139	140	147
XVI	119	288	530	412	498
XVII	71	107	67	59	114
XVIII	12	25	36	41	37
XIX	0	0	0	0	0
XX	14	6	14	9	10
XXI	6	3	7	6	11

IMPORTACIONES					
SECCIÓN	1988	1992	1996	1997	1998
TOTAL	421	1.511	2.025	2.027	1.470
I	10	14	15	12	13
II	2	8	18	12	10
III	-	0	11	0	0
IV	0	0	2	1	3
V	328	1.348	1.765	1.719	1.179
VI	1	0	0	1	1
VII	0	0	0	1	1
VIII	8	13	31	33	21
IX	0	0	0	0	0
X	0	0	0	0	0
XI	23	95	160	230	219
XII	0	0	1	1	0
XIII	0	0	0	0	1
XIV	0	0	1	0	1
XV	0	0	4	1	4
XVI	2	6	3	5	8
XVII	41	19	6	1	1
XVIII	0	1	2	1	3
XIX	-	-	0	0	-
XX	0	0	0	1	0
XXI	2	2	2	3	3

Cuadro 4 – Comercio de la UE con el mundo por secciones del Sistema Armonizado
(en millones de ecus)

EXPORTACIONES					
SECCIÓN	1988	1992	1996	1997	1998
TOTAL	362.917	436.091	627.011	721.109	730.423
I	7.060	8.001	9.980	10.897	10.062
II	6.372	8.511	8.819	9.757	9.145
III	1.341	1.673	2.286	2.977	3.156
IV	13.817	19.194	24.510	27.744	27.279
V	9.723	12.152	17.487	19.630	16.711
VI	37.393	46.951	68.968	81.772	85.215
VII	15.521	16.914	23.128	27.148	27.504
VIII	4.119	4.084	7.159	7.375	6.435
IX	1.771	2.035	4.045	4.927	5.182
X	7.937	10.271	18.033	19.764	19.803
XI	20.244	25.208	31.611	34.724	35.221
XII	3.440	4.526	5.922	6.313	6.043
XIII	7.153	8.120	11.257	12.916	12.894
XIV	13.026	12.425	16.992	19.285	17.990
XV	30.826	30.864	42.214	46.944	45.623
XVI	93.666	120.842	193.730	226.482	234.539
XVII	46.674	59.351	89.086	104.705	110.049
XVIII	14.107	17.067	23.982	28.129	29.109
XIX	402	388	1.097	1.326	1.656
XX	7.819	9.378	13.350	15.177	15.242
XXI	8.204	5.727	13.354	13.115	11.565

IMPORTACIONES					
SECCIÓN	1988	1992	1996	1997	1998
TOTAL	387.757	487.135	581.065	672.413	709.643
I	8.349	10.300	10.897	12.227	13.296
II	17.555	17.353	23.130	25.437	24.992
III	1.542	1.781	2.250	2.390	2.693
IV	13.638	15.595	18.511	19.019	19.518
V	55.920	73.081	84.793	95.737	75.508
VI	22.179	29.303	39.774	46.234	49.432
VII	10.125	13.862	17.132	19.323	21.043
VIII	6.121	5.701	7.590	8.498	8.224
IX	9.615	10.926	9.118	10.973	11.434
X	17.605	19.227	11.110	11.996	12.571
XI	28.639	39.478	47.467	55.248	57.903
XII	3.325	5.451	7.029	8.308	8.274
XIII	2.593	3.883	4.386	5.090	5.648
XIV	17.526	15.037	21.620	23.890	26.981
XV	26.101	29.345	33.661	40.312	44.472
XVI	81.389	106.397	146.298	173.122	195.378
XVII	25.240	40.386	42.797	56.275	68.476
XVIII	14.869	19.652	24.343	27.814	29.926
XIX	118	194	466	603	510
XX	6.655	12.072	14.394	17.529	19.046
XXI	5.733	5.511	14.298	12.387	14.318